

Liebe Matzingerinnen, liebe Matzinger

Last call vor den Sommerferien!

Last call – liebe Stimmbürgerinnen, liebe Stimmbürger! Leider kann ich Sie nicht zu Ihrem Ferienflug an eine idyllische Traumdestination aufrufen, leider!

Gerne aber rufe ich Sie dazu auf, am Wochenende von Ihrem Stimmrecht Gebrauch zu machen.

Es geht darum, die Büros der Gemein-

deverwaltung in der Luderliegenschaft zusammenzuführen. Alle Abteilungen unter einem Dach zu haben, vereinfacht die Abläufe, lässt Synergien nutzen und bringt Vorteile für Sie als Kundinnen und Kunden ebenso, wie für uns als Verantwortliche.

Sie als Steuerzahlerinnen und Steuerzahler erwarten bei Inanspruchnahme der Verwaltung professionelle Dienst-

leistungen und diskrete Abwicklung. Gerne leisten wir das für Sie und freuen uns, wenn Sie uns mit einem «Ja» dabei unterstützen!

Also: am Wochenende abstimmen und danach an die Ferien denken!

Last call!

Verwaltung und Gemeinderat danken Ihnen für Ihr Vertrauen!

Ihr Gemeindepräsident
Walter Hugentobler

Schützengesellschaft Matzingen-Stettfurt

Wie allen anderen Vereinen so ist es auch uns ein Anliegen, der Bevölkerung von Matzingen und Stettfurt etwas bieten zu können in der Zeit wo Ferien im üblichen Werdegang nicht durchführbar sind. Die spezielle, momentane Lage, macht uns allen in vieler Hinsicht einen Strich durch die Planung. Auch das Eidgenössische Feldschiesen hat dieses Jahr eine etwas spezielle Durchführung gefunden. Nicht wie eben eidgenössisch, an ein und demselben Datum schweizweit, ist jedem Verein freigestellt worden, wann dies durchgeführt wird. Es muss jedoch bis Ende September seinen Schlusspunkt finden. Wie viele Male ein Verein dies durchführen möchte bis eben Ende September, ist auch Vereinssache. Somit kann dies an ein, zwei oder gar drei verschiedenen Tagen erfolgen. Wir würden uns sehr freuen, wenn wir der Bevölkerung von Matzingen und Stettfurt mit diesem Event während den Sommerferien

einen Tag oder zwei oder gar drei, je nach Nachfrage und Teilnahme, einen Ausflug ins Schützenhaus ermöglichen dürften. Die Bestimmungen bleiben dieselben: Jedermann und -frau ist herzlich willkommen. So auch Jugendliche, die in diesem Jahr ihren 10. Geburtstag feiern. Sportgeräte, wenn nicht vorhanden, werden zur Verfügung gestellt. Für Speis und Trank ist auch gesorgt mit unserer neuen Schützenstubenwirtin, Sandra Fuchs, haben wir für Sie ein offenes Ohr, wenn das Verlangen nach etwas kulinarischem offenliegt. Ab sofort ist die Schützenstube an unserem Trainingsabend, jeweils Freitags ab 16 Uhr, offen für jeden. Wir alle wünschen Sandra einen guten Start und in Zukunft ganz viele Gäste. Sandra hat sehr interessante Vorstellungen, wie Sie die Schützenstube beleben möchte. Wir sind gespannt.

Präsident Hansjörg Kappeler

Mitteilungen aus dem Gemeinderat und der Verwaltung

Absage der 1. Augustfeier 2020

Der Gemeinderat Matzingen hat an seiner Sitzung vom 16. Juni 2020 entschieden, die diesjährige 1. August-Feier abzusagen. Die Auflagen des BAG zu den Abstands- und Hygienevorschriften können nicht eingehalten werden.

Der Gemeinderat bedauert diesen Entscheid und dankt den Einwohnerinnen und Einwohnern für das Verständnis.

Gratulationen

Gemeinderat und Verwaltung gratulieren folgenden Einwohnerinnen und Einwohnern herzlich zum Geburtstag:
Annemarie Preter-Kästle, geb. 2. Juli 1937 (83 Jahre)
Annalis Lobsiger-Huber, geb. 4. Juli 1935 (85 Jahre)
Lina Bernasconi-Mozzi, geb. 7. Juli 1935 (85 Jahre)

Bauvorhaben:

Anbau Einliegerwohnung, Parz. Nr. 1218, Haldenstrasse 28

Öffentliche Auflage:

24. Juni – 13. Juli 2020

Bauherr: Erwin und Annamaria Spring, Altholzstrasse 15, 9548 Matzingen

Bauvorhaben: Gartenhaus (Ersatzbaute), Parz. Nr. 85, Altholzstrasse 15

Öffentliche Auflage:

29. Juni bis 18. Juli 2020

Bauverwaltung: Erteilte Baubewilligungen

Bauherr:

Dominik Weber, Haldenweg 9, 9548 Matzingen

Bauvorhaben:

Anbau Zimmer im Obergeschoss, Parz. Nr. 508, Haldenweg 9

Entsorgung

Grünabfuhr:

Dienstag, 14. Juli (ab 07.00 Uhr)

Reduzierte Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung

Vom Montag, 13. Juli bis und mit Freitag, 31. Juli 2020, sind die Schalter der Gemeindeverwaltung nur vormittags von 08.30 – 11.30 Uhr geöffnet. Nach Absprache können selbstverständlich auch Nachmittagstermine vereinbart werden. Die telefonische Erreichbarkeit richtet sich nach den Schalteröffnungszeiten. Der Gemeinderat und die Verwaltungsangestellten wünschen Ihnen eine schöne Sommerzeit.

Bauverwaltung: Öffentliche Auflagen

Bauherr:

Kovács Gergely und Klug Kovács Erika, Brächli 38, 9548 Matzingen

Bauvorhaben:

Pool (versenkt), Parz. Nr. 1385, Brächli 38

Öffentliche Auflage:

19. Juni – 08. Juli 2020

Bauherr:

Odza Tefik, Haldenstrasse 28, 9548 Matzingen



Schützengesellschaft Matzingen-Stettfurt

Datum Feldschiesen 2020

Schützenhaus Grosswies Matzingen

Freitag 10.07.2020 17.00 – 20.00 Uhr

Samstag 11.07.2020 09.00 – 12.00 Uhr

Wir freuen uns auf regen Besuch am Eidgenössischen Feldschiesen 2020 bei uns in Matzingen. Selbstverständlich ist auch unsere Schützenstube geöffnet für Jedermann/Frau egal ob Schütze oder Gast. Für Speis und Trank ist gesorgt.

Daten Obligatorisch

Dienstag 18.08.2020 18.15 – 20.00 Uhr

Dienstag 25.08.2020 18.15 – 19.30 Uhr

Siehe auch Bericht

Mühli Matzingen
Das Restaurant.
Monika & Werner Inauen, 052 376 16 67, www.muehli.ch

Jetzt Aktuell:
**Leichte Sommergerichte kombiniert
Fleisch von unserm Bauernhof**

Das ideale Restaurant für Ihren nächsten Anlass bis 100 Personen
Auf Ihren Besuch freut sich Ihr Mühli-Team.

**Haustechnik
KÜNZI**

Sanitär + Heizung + Raumlüftung + Planung + Beratung + Ausführung

KÜNZI Haustechnik AG
9548 Matzingen · Tel. 052 376 41 50
www.kuenzi-haustechnik.ch info@kuenzi-haustechnik.ch

**Überall für alle
SPITEX**
Matzingen
Stettfurt
Thundorf

KOSTENLOSE GESUNDHEITSBERATUNG

**Jeden ersten Freitag im Monat. Nächster Termin:
3. Juli 2020 von 13.30 bis 14.30 Uhr
im Spitex-Zentrum, Lauchefeld 31, Matzingen.**

Während der Beratungszeit offerieren wir Ihnen im Aufenthaltsraum die Möglichkeit zum gemütlichen Austausch bei einem Getränk.

Lernen Sie uns kennen und stellen Sie uns Ihre persönlichen Gesundheitsfragen. Wir beraten Sie zu Altersthemen, zu medizinischen Hilfsmitteln, messen kostenlos Ihren Blutdruck und bestimmen den Blutzuckerwert. Auf Anfrage bieten wir Ihnen gerne einen Alternativtermin an.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
IHR SPITEX-TEAM

Gemischter Chor Stettfurt sucht neue, lokal verwurzelte Chorleitung

Für die Zeit nach den Sommerferien, wenn Chor-Proben und somit Probedirigante hoffentlich wieder möglich sind, macht der Gemischte Chor Stettfurt folgende Vorankündigung: Auf Anfang

Oktober 2020 sucht der Gemischter Chor Stettfurt (www.chorstettfurt.ch) eine neue, lokal verwurzelte Chorleitung. Weil der Chorbetrieb zurzeit coronabedingt noch ruht, erfolgt die eigentliche Aus-

schreibung frühestens nach den Sommerferien. Interessierte werden aber trotzdem jetzt schon gebeten, sich bei Präsident Christian Joos zu melden (Telefon 052 376 30 03, praesidium@chorstettfurt.ch)

Ausgabedaten der «Matzinger Post» 2020

KW29	am 15. Juli
KW31	am 29. Juli
KW33	am 12. August
KW35	am 26. August
KW37	am 9. September

Kontakt Daten

Für Bericht- und Inserateannahme stehen wir Ihnen gerne von Montag bis Freitag, 8.00 – 12.00 und 13.30 – 17.00 Uhr zur Verfügung.
Frauenfelder Woche
Zürcherstrasse 180
8500 Frauenfeld
Telefon 052 720 88 80
info@frauenfelderwoche.ch
www.frauenfelderwoche.ch

Evangelische Kirchgemeinde Matzingen

Unsere Veranstaltungen finden wieder statt, unter Einhaltung der Sicherheitsmassnahmen. Wir freuen uns auf Sie!

Do, 2.7.	07.00–07.30	Ökumenisches Morgengebet, kath. Kirche
Fr, 3.7.	20.00–21.30	Hauskreis bei Familie Schweingruber
So, 5.7.	10.00–11.00	Konfirmations-Gottesdienst, Pfarrerin Janine Haller
Di, 7.7.	14.00–16.00	Kaffeekränzli
Do, 9.7.	17.00–20.00	Seniorenclub: Sommerhöck mit musikalischer Unterhaltung, Mehrzweckgebäude ABGESAGT
So, 12.7.	10.00–11.00	Gottesdienst mit Taufe von Timon Duttli, Pfarrerin Janine Haller

Weitere Infos finden Sie auf: evang-matzingen.ch